

Mounting Montage

Before mounting

A depth of at least 57 mm (2 1/4 in.) is required for flush mounting. Keep the following in mind when choosing a mounting location:

- A hole may already be cut out of the metal frame of the rear board.
- Nothing should interfere with the speaker inside the rear board.
- Make sure that the speaker does not hinder the movement of torsion bar springs, etc. of the trunk lid.

If you cannot find an appropriate mounting location, check with your car dealer or consult the nearest Sony dealer.

Avant le montage

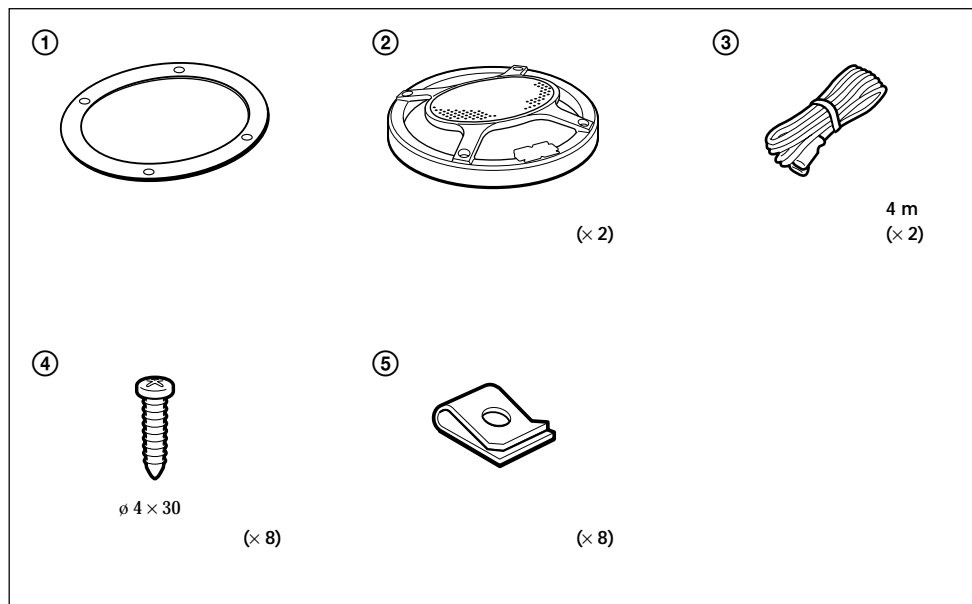
Une profondeur d'au moins 57 mm (2 1/4 po.) est nécessaire pour effectuer le montage affleurant. Prendre en considération les points suivants lors du choix de l'emplacement de montage:

- Il est possible qu'un trou ait été pratiqué dans le cadre métallique de la plage arrière.
- Aucun obstacle ne doit être en contact avec le haut-parleur à l'intérieur de la boîte.
- Veiller à ce que le haut-parleur n'entrave pas le mouvement des ressorts à barre de torsion, etc. du couvercle du coffre.

Si l'on ne peut trouver un emplacement adéquat pour l'installation, prière de consulter le concessionnaire du véhicule ou le concessionnaire Sony le plus proche.

Parts list Liste des pièces Lista de las piezas

„S¥ /@~ ”



Montaje

f w , ,

Antes del montaje

Para el montaje alineado, es necesaria una profundidad mínima de 57 mm. Antes de elegir el lugar de montaje, se debe tener en cuenta lo siguiente:

- Es posible que ya haya un orificio en el marco metálico del tablero trasero.
- Compruebe que no interfiere nada con el altavoz situado en el interior del tablero trasero.
- Compruebe que el altavoz no dificulta el movimiento de los resortes de la barra de torsión, etc., del portón del maletero.

Si no logra encontrar el lugar de montaje adecuado, consulte con el concesionario de su automóvil o al proveedor Sony más cercano.

f w , , ¥H«e

>nq~ ·>`n „ 'Mfw, ,>-» ¥>fi ;Af / ¶57Ofid
 " " t « ;Cz fw, ,f ,mfi ;A&- " " N/UjEo~¶
 • oTofif §1> «E»\ "Of+ " /wq~¥ ¶ | f+ < } /E ;A o fw, ,
 ·>`n „ /S¥. ;C
 • f §1> «E»\ "O/U/E¥if+ • | " ^ ·>`n „ " " FfE ;C
 • /E¥i- ·>`n „ S^ " f §1z » \ " S&- ...u'fi /S ' S@ ;C

fp "G-z§ /E o A • " " fw, ,f ,m ;A&-fv-z " " oTofif
 ,g P'- ' . ' ¶Qfa+ " Sonyg P'- ¶q ;C

Mounting from the car interior (Top mounting) Montage à partir de l'intérieur de l'habitacle (Montage supérieur) Montaje desde el interior del automóvil (montaje superior)

-q o T o fi / " f w , , i] f v / U f w , , i ^

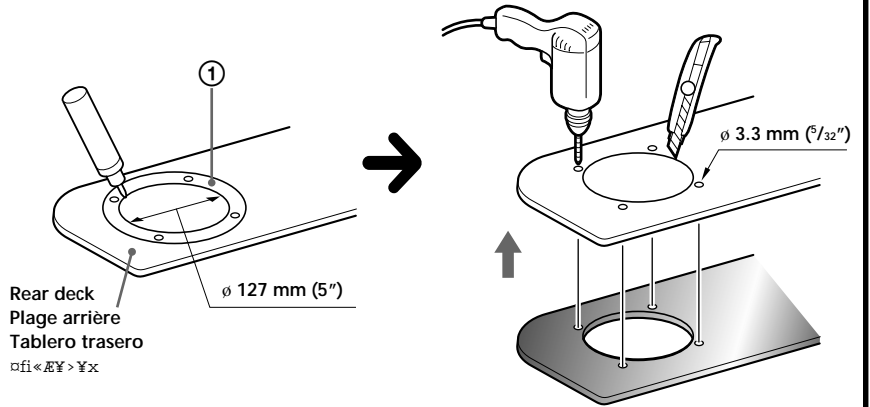
1

Mark the four bolt holes and make them 3.3 mm* (5/32 in.) in diameter.
 Marquer les quatre orifices des boulons et percer des trous de 3,3 mm* (5/32 po.) de diamètre.

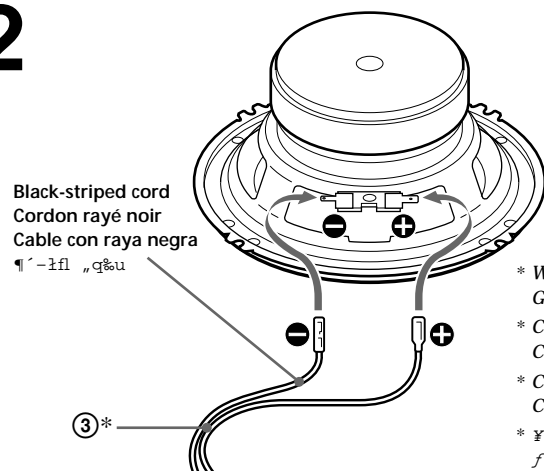
Marque los orifices de los cuatro pernos y hágalos de 3,3 mm* de diámetro.

„ ¥ | > ` ` † • / f , m ... - O ; A & ^ . S . m h " % fi | " " / ; C

- * When using ⑤: ø 5 mm (7/32 in.)
- * Si vous utilisez ⑤: ø 5 mm (7/32 po.)
- * Cuando utilice ⑤: 5 mm de diámetro
- * □ ¥ . ⑤ fi ; ⑤ 5 mm



2



Black-striped cord
 Cordon rayé noir
 Cable con raya negra

- * White cord — Left speaker
- * Gray cord — Right speaker
- * Cordon blanc — Haut-parleur gauche
- * Cordon gris — Haut-parleur droit
- * Cable blanco — Altavoz izquierdo
- * Cable gris — Altavoz derecho

Power amplifier, etc.
 Amplificateur de puissance, etc.
 Amplificador de potencia, etc.

3

